

FUNDAMENTOS PARA IMPLEMENTAR AMBIENTES 100% LIBRES DE HUMO DE TABACO EN BINGOS, CASINOS Y SALAS DE JUEGO

El humo de tabaco ajeno: un grave problema de salud para los trabajadores y trabajadoras

Las personas que trabajan expuestas al humo de tabaco ajeno aumentan el riesgo de padecer cáncer de pulmón, infarto de miocardio, accidentes cerebrovasculares y enfermedades respiratorias. **Anualmente 200.000 trabajadores y trabajadoras mueren en el mundo a causa de la exposición al humo de tabaco ajeno.** Según la Organización Mundial del Trabajo, **una de cada 7 muertes que se producen en el ámbito laboral se debe a la exposición a humo de tabaco.** Los trabajadores de bingos, casinos y salas de juego representan uno de los sectores más afectados por la exposición al humo de tabaco ajeno. A pesar de este hecho, algunas personas sostienen que estos establecimientos deberían estar exceptuados en las leyes de ambientes 100% libres de humo o deberían contemplar la habilitación de sectores para fumar. Sin embargo, esto implica que los trabajadores más vulnerables queden desprotegidos y se vean discriminados.

La evidencia demuestra que el humo de tabaco ajeno es causa de enfermedad y muerte en los trabajadores y trabajadoras de casinos, bingos y salas de juego:

- Un reporte del Instituto Nacional de Salud y Seguridad Laboral de EE.UU indicó que **los trabajadores de los casinos están expuestos a niveles muy peligrosos de tóxicos presentes en el humo de tabaco**¹. Además, los trabajadores de los casinos en los que está permitido fumar son los más afectados por la exposición al humo de tabaco ajeno: sus niveles de cotinina (nicotina metabolizada) son entre 300 y 600% más altos que otras personas que trabajan en lugares en los que se fuma.²
- Otras investigaciones señalaron que las personas que trabajan de los casinos tienen más riesgo de sufrir enfermedades del corazón y del pulmón por la exposición del humo de tabaco ajeno que los trabajadores de otros sectores.³
- **Los casinos en los que esta permitido fumar tienen 50 veces más partículas cancerígenas en el aire que las autopistas y las calles céntricas de las grandes ciudades en hora pico.** Después de implementar ambientes 100% libres de humo la contaminación dentro de los casinos y salas de juego prácticamente desaparece.⁴

¹ Instituto Nacional de Salud y Seguridad Laboral de EE.UU.; *Environmental and Biological Assessment of Environmental Tobacco Smoke Among Casino Dealers* , Mayo 2009. Descargar en <http://www.cdc.gov/niosh/hhe/reports/pdfs/2005-0201-3080.pdf>

² Trout D.; Decker J.; Mueller C.; Bernert JT; Pirkle J., *Exposure of casino employees to environmental tobacco smoke*, JOEM . Marzo de 1998; 40 (3): 270-6. Descargar en http://www.ncbi.nlm.nih.gov/entrez/query.fcgi?cmd=Retrieve&db=PubMed&list_uids=9531098&dopt=Abstract .

³ Curran, J., *For casino workers, smoke study underscores hazard*, Newsday/AP , Octubre 17, 2004.

⁴ Repace, J., *Respirable Particles and Carcinogens in the Air of Delaware Hospitality Venues Before and After a Smoking Ban*. JOEM , 10 de septiembre de 2004.

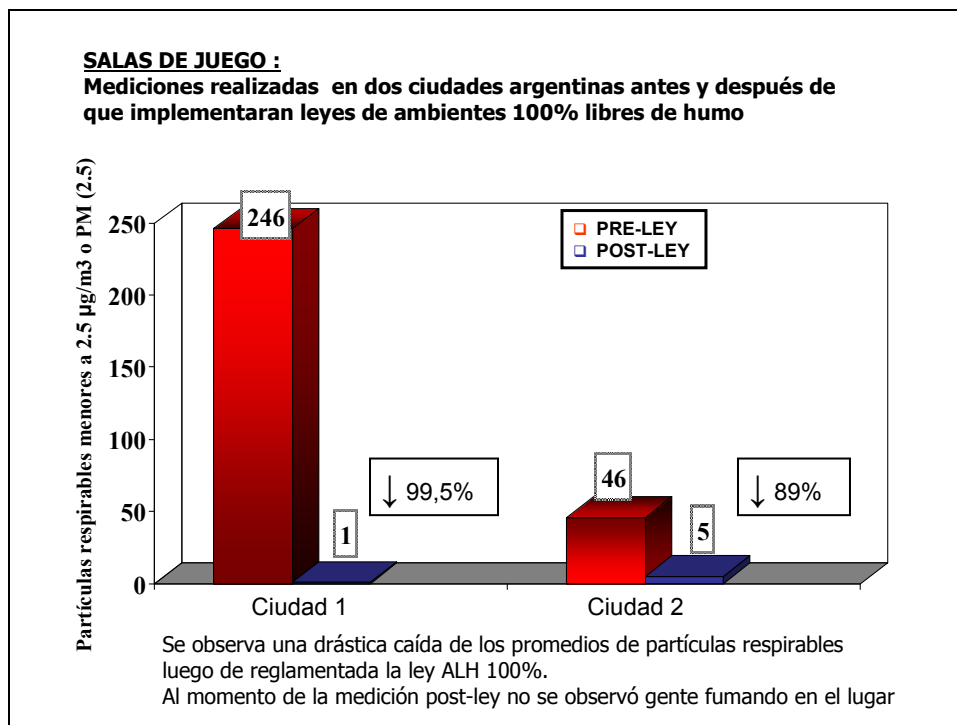


En Argentina se realizó un estudio que midió la contaminación por humo de tabaco en bares, restaurantes, universidades, discotecas, casinos y bingos.⁵ En el marco de este estudio se realizaron 25 mediciones en casinos y bingos de ciudades con y sin ley de ambientes 100% libres de humo.

Se llevaron adelante mediciones de contaminación ambiental por humo de tabaco en los casinos y bingos de dos ciudades comparando la situación antes y después de la implementación de las leyes de ambientes 100% libres de humo. Los resultados arrojaron una drástica reducción de la contaminación en los locales medidos, lo que implica un beneficio para la salud de trabajadores y clientes. (ver figura 1)

En la Provincia de Buenos Aires, los bingos y casinos medidos mostraron una muy elevada concentración de partículas tóxicas (incluso aquellos con separación de áreas para fumar), correspondientes a niveles considerados muy peligrosos para la salud. (ver figura 2)

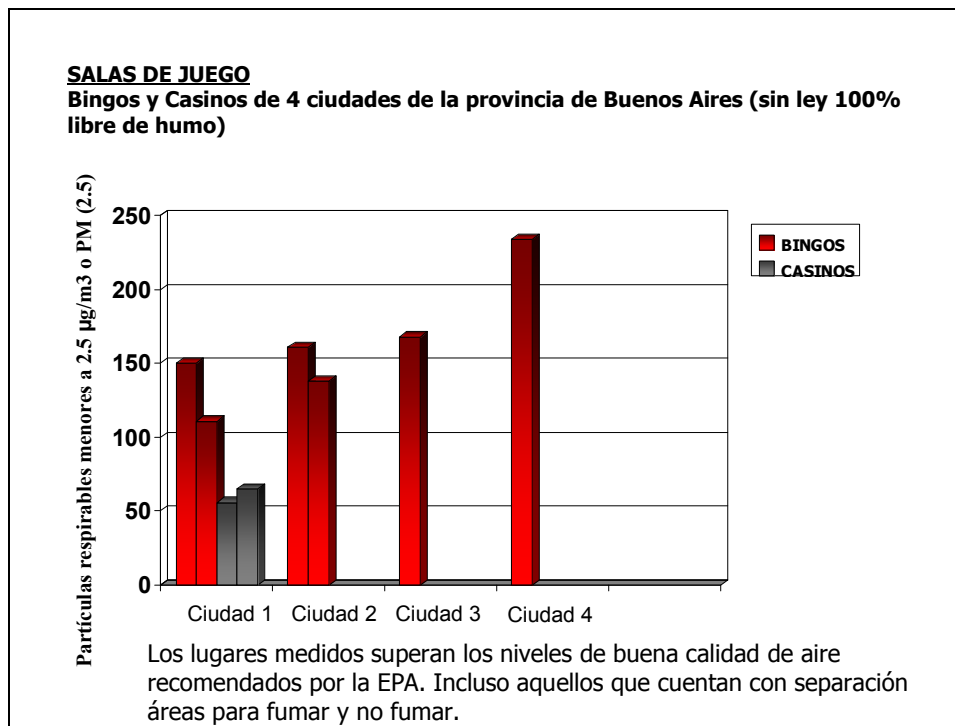
Figura 1



⁵ Schoj, V.; Sebríe, E.; Pizarro, M.; y col.; *Estudio de Monitoreo de Calidad del Aire Ambiental en 15 Ciudades Argentinas (2007-2009)*; 2009. El nivel de contaminación del ambiente se registra con el SIDEPK, aparato que mide concentración de partículas contaminantes suspendidas en el aire menores a 2.5 micrones por metro cúbico (μm^3 PM 2.5). Los niveles de calidad de aire han sido estandarizados por el Departamento de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA), que considera que el aire con una concentración de partículas mayor a los $50\mu\text{m}^3$ (PM2.5) es sumamente peligroso para la salud.



Figura 2



Los sistemas de ventilación y la separación de áreas para fumar no resuelven el problema de la exposición al humo de tabaco ajeno

La separación de áreas para fumar y no fumar, incluso con divisiones estructurales y sistemas de ventilación y filtración del aire no son efectivas para eliminar los tóxicos del humo del tabaco. Además, algunos sistemas de calefacción y refrigeración pueden contribuir a diseminar el humo de tabaco por todo el edificio.^{6 7}

Una investigación realizada en los casinos de Rhode Island (que poseen sectores designados para fumar separados estructuralmente) reportó altísimos niveles de polución del aire por humo de tabaco debido a la gran concentración de tóxicos en las áreas para fumar. Este hecho demostró que los trabajadores de estos establecimientos continúan expuestos a los tóxicos del tabaco incluso cuando hay separación de áreas para fumar y no fumar.⁸ Los mismos resultados fueron arrojados por las mediciones de polución ambiental por humo de tabaco realizadas en Argentina en los bingos de una

⁶ Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU.; *Las consecuencias de la Salud de la exposición involuntaria al humo de tabaco: Un informe del Cirujano General*. EE.UU. Departamento de Salud y Servicios Humanos, Centros para el Control y Prevención de Enfermedades, Centro Nacional para la Prevención de Enfermedades Crónicas y Promoción de la Salud, Oficina de Tabaquismo y Salud, 2006.

⁷ Samet, J.; Bohanon, Jr., y col.; *ASHRAE position document on environmental tobacco smoke*, American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers (ASHRAE); 2005.

⁸ New Jersey GASP, *press release re: Indoor air quality testing in Rhode Island and New Jersey casinos*, New Jersey GASP, Febrero de 2007. Descargar en: http://www.no-smoke.org/pdf/ac_pressrelease.pdf



ciudad costera de la Provincia de Buenos Aires (con separación de áreas para fumar y no fumar)⁹.

Una investigación llevada adelante en Australia en casinos y salas de juego que cuentan con espacios separados estructuralmente para “no fumar” (“peceras” para personas que no fuman) demostró que la implementación de estos espacios no es efectiva para proteger a las personas de la exposición al humo de tabaco ajeno. El aire de esos espacios también se contamina por la contigüidad con los salones en los que está permitido fumar.¹⁰ Además, esta estrategia discrimina a los trabajadores que deben desempeñarse en los espacios para fumadores.

Los ambientes 100% libres de humo son la única medida eficaz de proteger la salud de los trabajadores y trabajadoras de bingos, casinos y salas de juego.

La industria tabacalera promueve que las leyes de ambientes 100% libres de humo no se apliquen en casinos y salas de juego

Exceptuar a los casinos y salas de juego de las leyes de ambientes 100% libres de humo de tabaco sólo favorece a la industria tabacalera. Las estrategias de la industria para proteger su mercado incluyen la promoción de la sectorización de áreas para fumar y no fumar y la utilización de aparatos purificadores de aire en el sector hotelero-gastronómico y de salas de juego en lugar de la implementación de ambientes 100% libres de humo, como recomienda la comunidad científica internacional.

Al igual que lo ha hecho con el sector hotelero-gastronómico, la industria tabacalera ha trabajado deliberadamente para convencer al sector de salas de juego de que los ambientes 100% libres de humo perjudican sus negocios. De este modo, ha logrado una alianza con el sector de salas de juego que le es útil para proteger su mercado.¹¹

La población apoya las leyes de ambientes 100% libres de humo

Según una encuesta realizada por la Alianza Libre de Humo de Tabaco – Argentina (ALIAR), la implementación de leyes de ambientes 100% libres de humo en todos los espacios cerrados de acceso público y lugares de trabajo es apoyada por el 96% de la población argentina¹².

⁹ Schoj, V.; Sebrí, E.; Pizarro, M.; y col.; *Estudio de Monitoreo de Calidad del Aire Ambiental en 15 Ciudades Argentinas (2007-2009)*; 2009.

¹⁰ T Cains, S Cannata, R Poulos, M J Ferson, B W Stewart; *Designated “no smoking” areas provide from partial to no protection from environmental tobacco smoke*; Tobacco Control 2004;13:17–22. doi: 10.1136/tc.2003.00548.

¹¹ Esto ha sido demostrado por una investigación que revisó los documentos de la industria tabacalera para analizar sus estrategias. Mandel L; Glantz S; *Hedging their bets: tobacco and gambling industries work against smoke-free policies*; Tobacco Control 2004;13:268–276. doi: 10.1136/tc.2004.007484

¹² *Encuesta de opinión pública sobre ambientes 100% libres de humo*, Alianza Libre de Humo de Tabaco - Argentina, 2008 – 2009.



Si bien en nuestro país no se han realizado estudios de opinión referidos específicamente a casinos, bingos y salas de juego, encuestas de otros países corroboran el hecho de que la población está a favor de este tipo de legislación.^{13 14 15}

¹³ Resultados de la encuesta de opinión: *2004 Field Research Poll Results*, Departamento de Servicios de Salud de California, septiembre de 2004.

¹⁴ Dalla, N., *Poll Results: To Smoke or Not to Smoke - That is the Question*, Card Player, 17 de diciembre de 2003. Descargar en: http://www.cardplayer.com/?sec=afeature&art_id=13706 .

¹⁵ *Commercial tobacco-free Illinois Frequency Questionnaire*, Greenberg Quinlan Rosner Research, 01 de junio 2008.